

## ПРИЕМ «НЕНАДЕЖНОГО РАССКАЗЧИКА» В ПОВЕСТИ Г. ДЖЕЙМСА «ПОВОРОТ ВИНТА»

А. А. ЗИМНИЦКАЯ

НАУЧНЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ – Н. В. НЕСТЕР, КАНДИДАТ ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ НАУК, ДОЦЕНТ

Аннотация. Экспериментальный подход Г. Джеймса получил свое воплощение в «таинственной» повести «Поворот винта» (*The Turn of the Screw*, 1898). История о призраках стала «визитной карточкой» писателя, вызывая интерес со стороны читателей и критиков на протяжении десятилетий. Свойственные повести двойственность и неопределенность, особый язык недосказанности и полунамёков, сделали ее классическим примером использования приема «ненадежного рассказчика».

Ключевые слова: имплицитный автор; нарратор; «ненадежный рассказчик»; прием.

Генри Джеймс (*Henry James*, 1843–1916) – одна из ключевых фигур в американской и европейской литературе рубежа XIX–XX вв., выдающийся мастер психологической прозы. Литературная деятельность Г. Джеймса отличается экспериментальным характером, с особой силой воплотившимся во второй половине 1890-х гг. Писатель выступил новатором в области литературных форм и повествовательных техник, сделал ряд открытий, предвосхитивших развитие литературы XX в.

Выдающимся примером использования приема «ненадежного рассказчика» является «таинственная повесть» Г. Джеймса «Поворот винта» [1, 2], которая стала результатом поиска новых жанровых методов, открыв так называемый «экспериментальный» период творчества писателя. При создании приема «ненадежного рассказчика» Г. Джеймс стремится к воплощению психологических аспектов недостоверности, что особенно характерно для творческого метода писателя. Писатель новаторски подходит к реализации приема «ненадежного рассказчика», чья недостоверность показана через «ужасы», скрытые в глубине человеческого сознания. Изображая таинственные и мистических события, Г. Джеймс подвергает испытанию воображение и догадливость читателя, побуждая его к разгадке психологических «казусов».

Первые попытки использования приема «ненадежного рассказчика» в произведениях предпринимались уже во второй половине XIX в. в произведениях Э. Бронте, М. Шелли, У. Коллинза, Э. По, Р.Л. Стивенсона, М. Твена. С этого времени складывалась различные способы использования данного приема в художественных произведениях, среди которых: воссоздание фигуры рассказчика, признающего в собственной болезненности и неадекватности, который пытается вступить в диалог с читателем и манипулировать им; сознательное утаивание рассказчиком правдивой информации и своего истинного отношения к событиям; создание противоречия между точками зрения рассказчика и других персонажей, что порождает неоднозначность произведения; и другие.

Повествовательная организация повести «Поворот винта» отличается рамочной композицией («рассказ в рассказе»). В повести оказывается три повествователя – повествователь «я», мистер Дуглас и гувернантка, при этом рассказ мистера Дугласа обрамляет рассказ гувернантки. Однако рамочная композиция повести не замыкается, оставляя финал открытым. Таким образом, повествование приобретает двойственность и неопределенность, которая также достигается за счет введения различных «точек зрения» на разворачивающиеся события. Ничто однозначно не свидетельствует о достоверности призраков, а также о причине смерти Майлза.

«Ненадежным рассказчиком» таинственной истории в повести «Поворот винта» является гувернантка. О ненадежности рассказчицы свидетельствует ее личностные качества, такие как истеричность, нервная возбужденность и распаленное воображение, а также текстовые индикаторы, среди которых: попытки манипулировать окружающими, несоответствия между сообщаемым и происходящим в действительности; расхождение точек зрения на события между рассказчицей и другими персонажами; ситуации самообличения рассказчицы. Возложенная на гувернантку ответственность по присмотру за детьми перерастает в настоящую одержимость, неспособность адекватно оценивать происходящее. Видение призраков миссис Джессел и Питера Квинта, становятся не более чем порождениями ее больного ума и обостренной восприимчивости. Таким образом, гувернантку целесообразно отнести к «ошибающемуся» типу «ненадежного рассказчика», страдающего психическим расстройством.

### Библиографические ссылки

1. Джеймс Г. Поворот винта. СПб.: Азбука, 2015.
2. James H. The Turn of Screw. London : Martin Secker, 1915.